Rocznik 1927. Nr. 53.



Gazeta Powiatowa

powiatu świętochłowickiego.

Świętochłowice, dnia 31-go grudnia 1927 r.

WYCHODZI CO SOBOTĘ. REDAKTOR: JONDA, WYDZIAŁ POWIATOWY, ŚWIĘTOCHŁOWICE,
Telefon: Król. Huta 1605, 1611, 1612, 1646, 1647; Katowice 99.

Treść:

1.

Rozporządzenie

w przedmiocie cen maksymalnych dla powiatu świętochłowickiego.

§ 1.

Na podstawie ustawy o cenach maksymalnych z dnia 4. VIII. 1914 r. (Dz. U. Rz. 339) w brzmieniu obwieszczenia z dnia 17. XII. 1914 roku (Dz. U. Rz. 516) i rozporządzenia wykonawczego Ministra Handlu i Przemysłu z dnia 4. VIII. 1914 r. (Gazeta Urzęd. Nr. 33, I-sze wydanie dodatkowe) ustaliła Powiatowa Komisja do ustalania cen w Świętochłowicach po wysłuchaniu rzeczoznawców następujące ceny maksymalne:

1) Mąka — chleb — bułki:

mąka żytnia	70%	1 kg	64 gr
„ „	65%	1 „	66 „
„ pszenna	60%	1 „	90 „
„ „ wyborowa krajowa		1 „	98 „
chleb 70% mąki żytniej		1 kg.	60 „
chleb 65% mąki żytniej		1 kg.	64 „
bułki 60% mąki pszennej		90 gram	10 „

wypiek chleba 3—4 gr za ½ kg.

2) Mleko — masło — ser — jaja:

Mleko		1 litr	50 gr
Maślanka		1 litr	30 gr
masło: w składach			na targu
I gatunek	3,80 zł	½ kg.	3,70 zł
II „	3,10 „	„	3,10 „
III „	2,50 „	„	2,50 „
ser zwyczajny (twaróg)		„	0,60—0,70 „
„ suchy „		„	0,70—0,80 „
jaja średnie sztuka			0,20—0,23 „
„ wyborowe			0,25 „

3) Mięso i wyroby mięsne:

za pół kg

	w składach	na targu
wołowina I gatunku	1,60 zł	— 1,50 zł
„ II „	1,40 „	— 1,30 „
łój I gatunek	1,60 „	— 1,60 „
„ II „	1,50 „	— 1,50 „
łój spuszczany	2,— „	— 2,— „
wieprzowina I gatunku	1,50 „	— 1,40 „
„ II „	1,30 „	— 1,20 „
słonina surowa I gatunku (ponad 4 cm grubości)	1,90 „	— 1,90 „
„ „ II gatunku (do 4 cm grubości)	1,80 „	— 1,80 „
„ wędzona	2,50 „	— 2,40 „
cielęcina I gatunku	1,60 „	— 1,50 „
„ II „	1,30 „	— 1,20 „
kiełbasa krakowska gotowana	2,10 „	— 2,— „
kiełbasa krak. surowa z czystej wieprz.	2,80	2,80 „
wątrobianka I gatunku	2,20 „	— 2,10 „

	w składach	na targu
wątrobianka II gatunku	1,80 „	— 1,70 „
salceson I gatunku	2,— „	— 1,90 „
„ II „	1,50 „	— 1,40 „
kiełbasa z czosnkiem	1,80 „	— 1.70 „
kiszki z pogańskiej kaszy		0,60 „

Uwagi:

Dokład kości nie śmie przekraczać:
przy wieprzowinie 20%
przy wołowinie 20%

Mięso bez kości kosztuje 20% więcej od ceny maksymalnej.

4) Towary kolonjalne: za ½kg

kawa palona jęczm.	0,45 zł
„ słodowa	0,49 „
„ prymasa	0,65 „
groch wiktorja	0,55—0,65 „
fasola biała	0,28—0,32 „
kasza perłowa	0,48 „
„ jęczmienna	0,33 „
kasza tatarczana, biała	0,58 „
„ tatarczana, brunatna	0,55 „
„ łamana	0,40 „
pęczak	0,33 „
mąka kartoflana	0,48 „
płatki owsiane luźne	0,55 „
„ węgrowieckie ½ kg w paczkach	1,15 „
„ „ ¼ „ „	0,65 „
cykorja Franka ¼ kg	0,70 „
„ w rolkach ½ kg	1,20 „
„ innej fabrykacji ¼ kg	0,40—0,50 „
makaron zwyczajny krajany krajowy	1,00 „
„ w rurkach	1,10 „
„ w nitkach	1,— „
soda	0,13 „
soda w paczkach	0,35 „
zapałki 1 pudełko	0,08 „
„ 10 pudełek	0,75 „
świece paraf.	1,30 „
sól warzonka	0,17 „
ocet 3½%—4%	0,35 „
cukier faryna	0,72 „
ser harcerski	0,80—1,60 „
kapusta kiszona krajowa	0,20 „
musztarda	0,80—1,00 „
smalec amerykański	1,85 „

Zaś smalec sztuczny powinien być oddzielnie przechowywany i oznaczony napisem, że smalec jest sztuczny.

5) Ryby:

Hurtowa cena ryb plus 20% stanowią cenę maksymalną w detalu. W tem już są koszty przepływu wody w basenach, strata na wadze i ryzyko na uśnięcie.

§ 2.

Powyższe ceny są maksymalne i obowiązują od 29. XII. 27 r. aż do odwołania.

§ 3.

Przekroczenie powyższych cen maksymalnych pociąga za sobą przewidziane w ustawie z dnia 17-go XII. 1914 r. (Dz. Ust. Rz. 516) względnie 8-go V. 1918 r. (Dz. Ust. Rz. 395) i 18. XII. 1920 r. (Dz Ust. Rz.2 107) kary.

§ 4.

Handlarzy detalicznych, którzy się wzbraniają sprzedawać konsumentom po powyższych cenach, miejscowa władza policyjna (Naczelnik urzędu okręgowego) wzywa ustnie lub pisemnie do oddania towaru po tych cenach.

Gdy wezwanie nie odniesie natychmiast skutku, Naczelnik urzędu okręgowego konfiskuje towar z wyjątkiem koniecznej dla własnej potrzeby właściciela ilości i odda naczelnikowi gminy, który sprzeda go po wyznaczonych cenach maksymalnych na rachunek i koszt właściciela. Towar, którego sprzedaży naczelnik gminy nie chce się podjąć, należy właścicielowi zwrócić.

§ 5.

Na wypadek przekroczenia cen maksymalnych następuje konfiskata towaru bez uprzedniego wezwania, o którem mowa w § 4.

Z konfiskatą należy postąpić w ten sam sposób jak wyżej. Uzyskane jednak z sprzedaży kwoty należy wraz z doniesieniem skierować do Prokuratury.

§ 6.

Oprócz tego tak na wypadek przekroczenia powyższych cen, jak odmówienia sprzedaży po tych cenach, Naczelnik okręgowy w wykonaniu przysługujących mu ustawowych środków przymusowych jest upoważniony zamknąć składy tych handlarzy, którzy nie chcą się do powyższych cen zastosować.

§ 7.

Właściciele składów detalicznych jako też straganów targowych zobowiązani są w składach wzgl. stragánie wywiesić na widocznem miejscu spis powyższych cen maksymalnych w języku polskim i niemieckim. Odpisy te muszą być sporządzone atramentem i podpisane przez naczelnika gminy dla uniknięcia ustawowej grzywny i zamknięcia składu wzgl. straganu.

Świętochłowice, dnia 28. XII. 1927 r.

Starosta
(—) Szaliński.

2.

Rozporządzenie

policyjne Wojewody Śląskiego z dnia 1. grudnia 1927 r., dotyczące obrotu mięsem.

Na zasadzie §§ 6, 12 i 15 ustawy o zarządzie policji z dnia 11. marca 1850 (Zb. u. str. 265), oraz § 137 ustawy o ogólnym zarządzie kraju z dnia 30. lipca 1883 (Zb. u. str. 195) za zgodą Rady Wojewódzkiej zarządzam co następuje:

§ 1.

Przewożenie mięsa i przetworów mięsnych, przeznaczonych do konsumpcji,,winno odbywać się na drogach publicznych w czysto urządzonych wozach, samochodach itp. środkach przewozowych.

Jeżeli wyżej wymienione środki przewozowe nie są szczelnie zamknięte, natenczas mięso w nich przewożone musi być zawinięte w czyste białe płótno.

Środki przewozowe używane do przewożenia mięsa muszą być wewnątrz obite blachą cynkową albo ocynkowaną blachą żelazną lub wyłożone deskami gładko-heblowanemi, szczelnie do siebie przylegającemi, powleczonemi białą lub biało-siwą farbą lakową.

Blacha i powłoka lakowa muszą być zawsze czysto utrzymane. W wozach i samochodach służących do przewozu mięsa nie wolno równocześnie przewozić osób, żywych zwierząt, skór oraz przedmiotów mogących niekorzystnie oddziaływać na mięsa. W szczególności nie wolno równocześnie przewozić brudnej bielizny, ubrań, obuwia i rzeczy cuchnących.

§ 2.

Mięso należy przechowywać w ten sposób, aby nie było narażone na żadne zanieczyszczenie.

Składanie mięsa na 'ziemi, podłodze i bruku jest wzbronione.

§ 3.

Sprzedaż mięsa na drogach, przejściach, w otwartych bramach i drzwiach, oraz na otwartych oknach jest wzbroniona.

Sprzedaż mięsa na targach, jarmarkach itd. odbywać się winna tylko w miejscach wyznaczonych przez władzę policyjną, straganach nakrytych szczelnie dachem.

Stragany muszą być zawsze utrzymane czysto i po każdym targu oczyszczone gruntownie gorącym ługiem i mydłem.

Mięso przeznaczone do sprzedaży winno być tak umieszczone, aby nie stykało się z osobami kupującemi i przechodzącemi.

W składach nie wolno wieszać mięsa na drzwiach ani bezpośrednio na ścianach, przyczem haki przeznaczone do wieszania mięsa winne conajmniej 15 cm. odstawać od ściany.

Mięso siekane należy przechowywać pod kloszami szklanemi, porcelanowemi lub z gazy albo w zamkniętych szafkach.

§ 4.

Osobom dotkniętym chorobami zaraźliwemi, wyrzutami skórnemi, lub posiadającym ropiące rany na rękach i ramionach albo twarzy, nie wolno sprzedawać ani dotykać mięsa przeznaczonego na sprzedaż.

Osoby zatrudnione przy sprzedaży mięsa muszą nosić czyste fartuchy z białego płótna, okrywające przód ciała aż poniżej kolan.

Dotykanie mięsa przez kupujących przed zawarciem kupna jest wzbronione.

Tablice z odnośnem ostrzeżeniem winne znajdować się w miejscu widocznem we wszystkich lokalach sprzedaży mięsa i na straganach.

Do opakowania sprzedanego mięsa należy używać tylko papieru pergaminowego względnie olejno-pergaminowego, albo zwykłego papieru białego, niezapisanego i niedrukowanego.

§ 5.

Przekroczenia niniejszego rozporządzenia karane będą — o ile w myśl obowiązujących przepisów prawnych nie jest przewidziana wyższa kara — grzywną w wysokości do 60 zł wzgl. odpowiednim aresztem.

§ 6.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Gazecie Urzędowej Województwa Śląskiego i obowiązuje w górnośląskiej części Województwa.

Równocześnie tracą moc obowiązującą rozporządzenia policyjne Prezydenta b. Rejencji Opolskiej z dnia 6. października 1917 i z dnia 9. grudnia 1909 (Gaz. Urz. str. 472) dot. obrotu mięsem.

Wojewoda

(—) Dr. Grażyński mp.

Powyższe podaję do publicznej wiadomości.

Świętochłowice, dnia 15. grudnia 1927 r.

Starosta

(—) Szaliński m. p.

3.

Dot. badania koni przekraczających granicę przez lekarzy weterynaryjnych.

W myśl weterynaryjno-policyjnych przepisów wykonawczych do art. 240 Konwencji Genewskiej ustalono terminy i miejsce dla bezpłatnego

Betrifft: Tierärztliche Untersuchung der Pferde, welche die Grenze überschreiten.

Im Sinne der veterinär — polizeilichen Ausführungsbestimmungen zum Artikel 240 des Genfer Abkommens werden für das Jahr 1928 die Termine und Orte für die unentgeltliche Untersuchung der

badania koni przekraczających granicę w roku 1928 jak następuje:

Beuthen (Bytom), Platz nördlich der Kaserne:

4. stycznia 1928 r.	4. lipca 1928 r.
1. lutego „	1. sierpnia „
7. marca „	5. września „
4. kwietnia „	3. października „
2. maja „	7. listopada „
6. czerwca „	5. grudnia „

o godzinie 8—12 przed południem.

Powyższe podaję do powszechnej wiadomości.

Świętochłowice, dnia 24. XII. 1927. r.

Starosta
(—) Szaliński m. p.

Pferde, welche die Grenze überschreiten, wie folgt festgesetzt:

Beuthen, Platz nördlich der Kaserne:

4. Januar 1928	4. Juli 1928
1. Februar „	1. August „
7. März „	5. September „
4. April „	3. Oktober „
2. Maj „	7. November „
6. Juni „	5. Dezember „

8—12 Uhr vormittags.

Dies gebe ich zur öffentlichen Kenntnis.

Świętochłowice, den 24. Dezember 1927.

Der Landrat
(—) Szaliński.

4.

Dot. wyłudzania wsparć.

1. Dawid Dawidson, ur. 1904 r.,
2. Stanisław Głuch, ur. 8. 5. 1893 r.,
3. Sobotkowski St. Tomaszów,

włóczą się po kraju i wyłudzają pod różnemi pozorami zapomogi od związków komunalnych.

Powyższe podaje się do wiadomości z tem, że ewentl. wypłacone kwoty zwracane nie będą.

Świętochłowice, dnia 22. XII. 1927 r.

Przewodniczący Wydziału Powiatowego.
(—) Szaliński



Prenumerata wynosi 3 złote miesięcznie. Pojedyńczy numer kosztuje 0,75 zł. Prenumeratę przyjmuje każdy urząd pocztowy. — Inserata: wiersz drobny czterołamowy 0,07 zł, reklamowy 0,20 zł. Inserata i ogłoszenia muszą być oddane redaktorowi najpóźniej do czwartku każdego tygodnia.

Drukiem Konrada Leksana, Świętochłowice.